

Benessere a cielo aperto

Open air wellness

Un patio per un inedito angolo relax: un progetto firmato LPzR per dare luce e aria ad una minipiscina e separarla, così, dalla tradizionale stanza da bagno.

A patio for a never before seen corner for relaxation: a project by LPzR to bring light and air to a mini pool and therefore separate it from the traditional bathroom.

Uno spazio all'aperto che stravolge il tradizionale concetto di relax domestico. E' questo piccolo patio l'epicentro di un'abitazione milanese, uno spazio aperto completamente introspettivo nel quale trova posto, proprio nel mezzo, un solitario acero rosso.

An open air space that overwhelms the traditional concept of domestic relaxation. This small patio is the epicentre of a Milanese home, an open space that is completely introspective where in the middle there is a solitaire red maple tree.



Con questa soluzione razionale e contemporaneamente di grande risultato poetico, lo studio LPzR ha separato fisicamente la "salle de bain" tradizionale, con sanitari e doccia, da un'area minipiscina destinata al benessere. Entrambi gli ambienti si aprono sul patio: il bagno attraverso una finestra, la zona relax invece si spalanca verso l'esterno con grandi vetrate scorrevoli che, una volta aperte, conferiscono la sensazione di piena continuità con lo spazio aperto.

With this rational and at the same time greatly poetic result, the LPzR studio has physically separated the traditional "salle de bain", with sanitaryware and shower, from the mini pool area for wellbeing. Both areas open onto the patio: the bathroom through a window, the relaxation area instead opens towards the outside through large sliding windows that once open, give the sensation of full continuity with the open air space.



Accomunati da colori e materiali, questi tre locali rispecchiano una visione minimalista e rigorosa di architettura e design, ma che lascia trasparire un ispirato desiderio di purezza e luminosità. Desiderio esaudito grazie anche alla scelta del bianco come tonalità predominante, acceso solo da superfici arancione fluo che identificano le zone della casa destinate al relax e interrotto nel patio e nella zona piscina da una parete continua a lunghe doghe in zinco titanio.

With common colours and materials, these three areas reflect a minimalist and rigorous vision of architecture and design, however allowing an inspired desire for pureness and luminosity to transpire. A wish come true also thanks to the choice of white as the dominant colour, lit up only by fluoroc orange surfaces that identify the areas of the house dedicated to relaxation and interrupted on the patio and pool area by a continuous wall in long slats of titanium zinc.

Sanitari: Flaminia
Rubinetterie: Ritmonio
Piatto doccia: Antonio Lupi
Radiatore: Brem
Faretti: Wever&Ducre

Sanitaryware: Flaminia
Taps: Ritmonio
Shower tray: Antonio Lupi
Heater: Brem
Spotlights: Wever&Ducre



Un "taglio" luminoso ad effetto acqua lega spazi interni ed esterni senza soluzione di continuità. La minipiscina, essenziale nella sua sagoma squadrata, è realizzata in muratura a filo pavimento, con il bordo in cemento liscio e il rivestimento interno in tessere di mosaico arancio-opalino che generano una superficie iridescente. Nel bagno, invece, il pavimento è rivestito in resina, mentre le superfici verticali sono trattate con uno smalto idrorepellente, così da resistere all'umidità. Soltanto una porzione di parete è in cristallo traslucido e si affaccia verso la camera da letto. In cristallo è anche il grande box doccia, imponente nella struttura ma che grazie alla trasparenza ha un risultato estetico di piacevole leggerezza. Nel nome del minimal ogni accessorio è scelto nella versione ad incasso, come il piatto doccia in Dupont™ Corian® o il faretto Metalspot a protezione stagna che illumina il box doccia dall'alto.

A luminous "cut" of water effect links the indoor and outdoor areas without solution of continuity. The mini pool, essential in its square shape, is made of masonry at floor level with smooth cement edges and interior cladding of orange-opal mosaic tesserae that generate an iridescent surface. Inside the bathroom instead, the floor is in resin, whilst the vertical surfaces have been treated with a waterproof glaze so as to resist to humidity. Only a portion of the wall is in translucent crystal and faces onto the bedroom. The large shower cabin is also in crystal, with its imposing structure but also thanks to its transparency has an aesthetic result of pleasant lightness. In the name of minimalism all the accessories have been chosen in the built in version, such as the Dupont™ Corian® shower tray or the Metalspot spotlight that illuminates the shower cabin from above.

BAGNO E ACCESSORI

Il Sole 24 ORE Business Media Srl • Sede operativa • Via P. De Crescenzi 44 • 48018 Faenza (Ra) • Anno XXXIV • 230 Giugno - Luglio 2008 • Bimestrale • € 6.20 • ISSN 0392-2723

Incontro *Meeting*
ANNA DEPLANO

Sicurezza indoor
Indoor safety

Report
IDEO BAIN

Album
MCE
EXPOBAGNO

supplemento n. 1 della rivista Bagno e Accessori 230

postatarget
magazine

NAZ/304/2008

Posteitaliane

ISSN 0392-2723

80230 >

9 770392 272002

